



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

Aika: 15:00-18:00, Huomaa, että siviiliyhteiskunnan jäsenet pitivät
ennakkokokouksensa klo 14–15.

Paikka: KS-sali, Kaupungintalo, Gustaf Adolfs Torg 1

Pykälät: 1-12

Läsnäolijat

Jäsenet

Ellen Mitikka	(S), puheenjohtaja
Annika Ahlstrand	(M), varapuheenjohtaja
Seppo-Matti Salonen	(V)
Daniel Czarniecki Kaikkonen	(SD)
Per Holm	(D)
Rebecca Hedström	(MP)
Bodil Bergman	(L)
Jackson Ndunge, poissaoleva	(KD)
Johan Radix	(C)

Anna-Lisa Parkkinen fokus ikäihmiset

Anneli Huttu

Anneli Ylijärvi

Antti Kunnas, poissaoleva

Jari Määttänen

Maarit Jaakkola Eliasson, poissaoleva 2. varapuheenjohtaja

Pirjo Hanski, poissaoleva

Susanna Apter fokus lapset ja nuoret/ kieli, koulutus

Tarmo Ahonen fokus kulttuuri

Vapaa

Muut läsnäolijat

Catarina Tholin Sjögren, suunnittelupäällikkö, kaupunginjohtoon konttori

Johanna Franzén, suunnittelupäällikkö, kaupunginjohtoon konttori

Helena Sjöberg, osastopäällikkö, suunnittelu ja kehitys, peruskouluhallinto

Alexandra Kidner, kehityspäällikkö, kansalliset vähemmistöt ja antirasismi,
peruskouluhallinto

Hanna Askelund, v.t. toiminnanjohtaja, kielikeskus

Helen Svelid, yksikönpäällikkö, julkisen vallan ja lain käyttö, peruskouluhallinto

Marina Nénye, neuvoston koordinaattori, kaupunginjohtoon konttori



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

Tarkastuspäivä: 4.11.2025

Allekirjoitukset

Sihteeri

Marina Nenyé

Puheenjohtaja

Ellen Mitikka

Pöytäkirjan tarkastaja

Jari Määttä

Ilmoitus pykälän X pp-kk-vvvv tarkastamisesta (käytä tätä välittömässä tarkastuksessa)
Pöytäkirjan tarkastus on annettu tiedoksi ilmoituksella kunnan ilmoitustaululla pp-kk-vvvv.



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

§ 1. Kokouksen avaus

Puheenjohtaja Ellen Mitikka toivottaa kaikki tervetulleiksi ja julistaa kokouksen avatuksi.

§ 2 Sihteerin valinta

Neuvoston koordinaattori Marina Neny valittiin sihteeriksi.

§ 3 Pöytäkirjan tarkastajan valinta

Pöytäkirjan tarkastajaksi valittiin Jari Määttä ruotsinsuomalaisesta vähemmistöstä. Pöytäkirja lähetetään hyväksyttäväksi sähköpostitse ja allekirjoitetaan viimeistään seuraavassa neuvoston kokouksessa.

§ 4 Nimenhuuto

Nimenhuudon suoritti neuvoston koordinaattori Marina Neny.

§ 5 Työjärjestyksen vahvistaminen

Kokous vahvisti työjärjestyksen.

§ 6. Edellisen kokouspöytäkirjan läpikäynti

Neuvosto on saanut tutustua tarkastettuihin pöytäkirjoihin neuvoston kokouksista 4. syyskuuta ja 24. syyskuuta 2025.

Pöytäkirjat ja kokousmuistiinpanot hyväksyttiin ja liitettiin asiakirjoihin.

§ 7. Ihmisoikeuksia ja yhdenvertaista palvelua koskevan ohjeistusehdotuksen lähettäminen lausuntokierrokselle

a. Palaute siitä kuinka neuvoston lähetevastaus on otettu vastaan uuden IO-ohjeistuksen laadinnassa. Liite 3

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka toivottaa Catarina Tholin Sjögrenin, Johanna Franzénin ja Jeanette Ståhlin tervetulleiksi antamaan palautetta siitä, kuinka neuvoston lähetevastaus on otettu vastaan uutta IO-ohjeistusta koskevassa työssä. Catarina Tholin Sjögren näyttää diaesityksen, katso liite, jossa hän viittaa ensin IO-ohjeistuksen aikajanaan. Tehtävä tuli huhtikuussa 2024 ja hän on vierailut neuvostossa kolme kertaa. Nyt prosessia työestetään ennen kunnanhallituksen kokousta 26.11. Tavoitteena on tarkastella miten ohjaus voi tulla entistä tarkoituksenmukaisemmaksi, mikä tarkoittaa ohjausta, joka tarjoaa paremmat edellytykset sen noudattamiselle, tuloksille ja vaikutuksille. Catarina Tholin Sjögren esittää kysymyksen.

Miksi tällaiselle ohjaukselle on tarvetta? ja vastaa itse sanomalla, että seuranta osoittaa, ettei toivottuja tuloksia saavuteta. Diaesityksessä Catarina Tholin Sjögren esittelee lautakunnilta, johtokunnilta ja oikeuksia kantavilta neuvostoilta kerättyjä näkemyksiä, sekä niiden käsittelyä. Hän päättää toteamalla, että on tärkeää, että ohjeistusta seuraa opastus ja tuki analyysille. Tämä tehtävä on jo annettu kaupunginjohtajan konttorille kunnanvaltuuston toimesta.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kiittää esityksestä ja avaa keskustelun ja kysyy, onko sosiaalilautakunta yksi kohteena olevista nimetyistä lautakunnista? Catarina Tholin

**Pöytäkirja (nro 6)**

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

Sjögren viittaa diaesitykseen, jossa mainitaan erityiset kunnanhallituksen nimeämät lautakunnat: esikoulu, peruskoulu, koulutus, vanhustenhuolto, kulttuuri ja demokratia- ja kansalaispalvelu.

Tarmo Ahonen saa puheenvuoron ja toteaa, että laaja työ on meneillään. Hän katsoo kuitenkin, että ruotsinsuomalainen näkökulma katoaa käsittelyssä, vaikka ruotsinsuomalaiset ovat suurin vähemmistöryhmä. Tarmo Ahonen pitää vaikeana löytää vastuuhenkilö eri lautakunnista. Hänen mukaansa vähemmistöpolitiikka on olemassa vain, jos sitä vaaditaan ja lisäksi on mahdotonta löytää vastuuhenkilöitä tänään. Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka huomauttaa, että työ ihmisoikeusohjeistuksen parissa kohdistuu Tarmo Ahosen esiin nostamiin ongelmiin. Catarina Tholin Sjögren vastaa, että ihmisoikeusohjeistuksen parissa tehty työ on yritys ratkaista ongelmia, joita kaupungilla on ollut ohjauksessa ja tarkoitus on vaikuttaa enemmän asioihin. Painopiste on säännöissä, mikä selkeyttää vastuuta.

Catarina Tholin Sjögren katsoo, että vuosittainen seuranta sekä vahva kohderyhmään keskittyminen seurannassa on tärkeää. Seurataan, millainen vaikutus on kohderyhmään, tässä tapauksessa ruotsinsuomalaiseen vähemmistöön.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka toteaa, että asia tulee kunnanhallituksen käsittelyyn marraskuussa ja että neuvosto seuraa asiaa siltä pohjalta, mitä neuvosto on huomauttanut lähettämissään kommentteissa. Hän toivottaa tervetulleiksi Catarina Tholin Sjögrenin, Johanna Franzénin ja Jeanette Ståhlin neuvostoon uudelleen seurannassa sääntöjen ja arvioinnin merkeissä. Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka on antanut neuvoston koordinaattorille tehtäväksi auttaa neuvostoa valvomaan säädösten hyväksymistä, jotta neuvostolla olisi mahdollisuus jatkaa asian seurantaa.

§ 8. Koulutusketjuun liittyvät kysymykset

Kohdan välitön tarkastus tapahtui 23. lokakuuta 2025.

Viittaus liitteisiin 4–6.

Peruskouluhallinto ja kielikeskus on kutsuttu neuvonpitoon ja seuraavat virkailijat: Helena Sjöberg, Alexandra Kidner, Hanna Askelund ja Helen Svelid on ilmoitettu käymään vuoropuhelua neuvoston kanssa seuraavista aihealueista:

- a. Informaatio suomen kielen äidinkielen opetuksesta.
- b. Muut kysymykset, jotka liittyvät saatavuuteen ja samanarvoisuuteen.
- c. Kaksikielinen opetus Skogomen koulussa.
- d. Tulevaisuus, vastuu ja organisaatio.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka toivottaa peruskouluhallinnon sekä kielikeskuksen edustajat tervetulleiksi neuvonpitoon. Neuvosto on lähettänyt kutsun sekä kysymyksiä, joista neuvosto katsoo tärkeäksi käydä neuvonpitoa. Kutsu ja kirjallinen palaute neuvoston kysymyksistä on lähetetty neuvostolle ennen neuvoston kokousta. Vierailijat esittäytyvät itse ja saavat puheenvuoron.

a. Informaatio äidinkielen opetuksesta suomeksi.

Johdanto suunnittelun ja kehityksen osastonjohtaja Helena Sjöbergiltä, joka toteaa, että peruskouluhallinto haluaa käydä vuoropuhelua neuvoston kanssa neuvoston hallinnolle



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

esittämistä kysymyksistä. Peruskouluhallinnon painopiste on opetuksen laadussa. Helena Sjöberg toteaa edelleen, että on helppo unohtaa puhua lainsäädännön perusteista ja koulun tehtävästä. Osaamisen varmistaminen on kaiken peruskoulun hallinnon työn perusta. Dialogin perustana on osaaminen ja sen toteutuminen, Helena Sjöbergin mukaan. Alexandra Kidner, kehityspäällikkö, kansalliset vähemmistöt ja antirasismi, saa puheenvuoron ja jakaa peruskouluhallinnon ja kielikeskuksen lähettämät kuvat neuvostolle ennen neuvoston kokousta, liite 9. Alexandra Kidner kertoo, miten esikouluhallinto on informoinut äidinkielen opetuksesta ja mitä kanavia on käytetty tiedon saamiseksi perille. Hän kertoo myös, että tietoa löytyy Göteborgin kaupungin verkkosivuilta goteborg.se ja että koulun johtoa ja henkilökuntaa informoidaan, viittaus liitteeseen 9.

Alexandra Kidner mainitsee V-klassin ja neuvoston jäsen Anneli Huttu kysyy, mitä se tarkoittaa. Hanna Askelund vastaa, että V-klass on digitaalinen tila huoltajille ja oppilaille suunnatun tiedon lähettämiseen.

Kielikeskuksen vt. toiminnanjohtaja Hanna Askelund kertoo edelleen, että kielikeskus valitettavasti unohti tiedot kansallisten vähemmistöjen äidinkielen opetuksesta kesällä lähetetyssä postituksessa ennen äidinkielen opetuksen valitsemista syyslukukaudelle 2025. Virhe johtui lomasta. Tiedotus järjestettiin sen sijaan paikan päällä. Seuraava postitus, joka lähetetään helmikuussa, sisältää tietoa kansallisten vähemmistöjen äidinkielen opetuksesta. Hanna Askelund kertoo edelleen, että kielikeskuksella on kaksi kokopäiväistä suomen kielen opettajaa. Kyseessä on niin sanottu laajennettu resurssi, ja se tarkoittaa, että suomen kielen opettajia on enemmän kuin muiden kielten opettajia, jotta varmistetaan homogeenisemmat ryhmät ja pidetään osaamiseen perustuvat erot erillään. Tiedot äidinkielen opetukseen hakemisesta lähetetään huoltajille.

Hakemukset tehdään fyysisillä lomakkeilla, jotka lähetetään kouluille ja lisätään hallinto-ohjelmaan IST. Kielikeskus näkee silloin, kuinka monta lomaketta/hakemusta on vastaanotettu. Hanna Askelund sanoo, että fyysiset lomakkeet voivat aiheuttaa haasteita ja toteaa, että hakemusten digitaalinen käsittely on kehityskohde.

Helena Sjöberg, suunnittelu- ja kehitysosaston johtaja, käyttää puheenvuoron ja kertoo kielikeskuksen siirtymisestä peruskouluhallintoon, viitaten liitteisiin 8 ja 9. Yksi neuvoston kysymyksistä oli, miten tämä siirtyminen vaikuttaa suomenkieliseen äidinkielen opetukseen tulevaisuudessa.

Helena Sjöberg vastaa tähän sanomalla, että muutos ei vaikuta opetuksen laatuun ensimmäisessä vaiheessa, mutta ajan myötä se voi vaikuttaa siihen. Helena Sjöberg sanoo, että jos vähemmistö katsoo, että kielikeskuksen muutoksella on vaikutusta suomenkieliseen äidinkielen opetukseen, asia tulisi ottaa esiin vuoropuhelussa kielikeskuksen ja peruskouluhallinnon kanssa ja että tämän tulisi tapahtua molemminpuolisesti. Toisin sanoen, jos peruskouluhallinto ja kielikeskus katsovat, että sillä on vaikutusta äidinkielen opetukseen, ne käyvät vuoropuhelua myös neuvoston kanssa. Hän jatkaa ja toteaa, että jos suomenkieliseen äidinkielen opetukseen tulee muutoksia, myös tämä tulisi ottaa esille neuvonpidossa. Helena Sjöberg näyttää kuvan peruskouluhallinnon koulutusosaston uudistetusta organisaatiosta, liite 9.

b. Muita saatavuutta ja yhdenvertaisuutta koskevia kysymyksiä

Helen Sjöberg vastaa neuvoston kysymyksiin oppilaiden matkoista, liite 9. Hän toteaa, että tavoitteena on, että oppilaiden matkoja olisi mahdollisimman vähän, että kuljetusten tulisi olla turvallisia ja että oppilaiden matkojen tarpeen arvioi rehtori. Koska yksilöopetus ei ole taloudellisesti puolustettavaa, joidenkin oppilaiden on siirryttävä toiseen kouluun, jotta heidän äidinkielensä suomen opetus järjestetään. Jos jokin osa rutiinista puuttuu (esimerkiksi matka jää tekemättä, ajoneuvosta puuttuu turvatyynyjä),



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

oppilaan kotikoulun on ilmoitettava siitä Serviceresorille. Yläasteen osalta huoltajien/oppilaiden odotetaan järjestävän matkat itse.

c. Kaksikielinen opetus Skogomen koulussa

Yksikönjohtaja Helen Svelid, julkishallinnon ja oikeuden yksikönpäällikkö, aloittaa kertomalla, että Skogomen koulun kaksikielisen toiminnan aloittamiseen kohdistettiin suuria odotuksia. Tässä yhteydessä valmisteltiin myös kaksikielisen toiminnan mahdollisuutta Slottsbergin koulussa ja Askimissa. Normaalisti kaksikielistä toimintaa järjestetään 6. luokkaan asti, lukuun ottamatta suomen kieltä, jota voidaan järjestää myös 7.–9. luokilla. Kaikki kaksikieliseen toimintaan hakeneet on hyväksytty, vaikka heillä ei olisikaan riittäviä suomen kielen taitoja. Skogomen koululla on suomenkielinen opettaja, mutta toiminta järjestetään itse asiassa pääasiassa äidinkielen opetuksena. Koulussa on tällä hetkellä 8 oppilasta, jotka osallistuvat kaksikieliseen opetukseen. Helen Svelidin mukaan oppilaita pitäisi olla yhteensä 30, mutta tätä lukua ei ole saavutettu, vaikka esikoululuokka on myös laskettu mukaan toimintaan. Hän toteaa, että oppilasmäärä on vähentynyt ponnisteluista huolimatta. Siksi peruskouluhallinto tekee esityksen koulun sulkemisesta.

Annika Ahlstrand (M) kysyy, onko peruskouluhallinto harkinnut toiminnan mahdollistamista eri maantieteellisellä alueella, koska Skogomen koulun bussiyhteydet ovat maantieteellisen sijainnin vuoksi melko haastavia. Esimerkiksi kaupungin keskustassa saavutettavuus on paljon parempi.

Helen Svelid vastaa, että kaksikielistä toimintaa on tarjottu myös Slottsbergetissä ja Askimissa, mutta hakemuksia ei ole saatu.

Rebecca Hedström (MP) kysyy, miten informaatio on toimitettu Göteborgin kaupungin ruotsinsuomalaisen vähemmistön neuvostolle.

Helen Svelid vastaa, että neuvostolle lähetettiin ennen 12. joulukuuta 2024 pidettyä neuvoston kokousta kirjallinen tieto siitä, että kaksikielistä toimintaa koskevat tiedot muutetaan toiminnan verkkosivuilla osoitteessa goteborg.se.

Rebecca Hedström (MP) esittää jatkokysymyksen peruskouluhallinnolle kansallisten vähemmistöjen ja vähemmistökielten lain nojalla. Hän kysyy, millaisiksi peruskouluhallinto näkee vaikutusmahdollisuudet tässä asiassa. Onko neuvonpito-oikeus otettu huomioon? Rebecca Hedström kysyy myös, miten hallinto on hyödyntänyt vaikutusmahdollisuuksia – onko neuvonpitoja järjestetty, ja jos on, miten ne on varmistettu? Hän kysyy myös, onko asianosaisten ryhmien näkemyksiä kerätty?

Helen Svelid vastaa, että asia on ollut suuren kiinnostuksen kohteena ja että se on otettu neuvostossa esille joka vuosi. On ajateltu, että kiinnostus on ollut suurempaa, mutta tästä huolimatta toimintaan ei ole hakenut useampia oppilaita.

Alexandra Kidner mainitsee, että peruskouluhallinto pyysi neuvostolta palautetta asiasta kunnan oman sähköpostilaatikon kautta joulukuussa 2024, ennen kuin tiedot Skogomen koulun kaksikielisestä toiminnasta julkaistiin goteborg.se -sivustolla.

Susanna Apterin mielestä oppilasmäärä riippuu pitkälti tiedottamisesta ja siitä, tavoittaako se asianosaiset. Susanna Apter kertoo, että häneen ovat ottaneet yhteyttä huoltajat, jotka ovat hakeneet paikkaa Skogomen koulun kaksikielisessä toiminnassa. Nämä huoltajat ovat kertoneet, että peruskouluhallinnon lakimies otti heihin yhteyttä puhelimitse ja ilmoitti, ettei koulun toiminnan jatkumista kaksikielisenä voida taata. Tämä on saattanut pelotella hakijoita pois, Susanna Apter sanoo. Hän lisää, että tällaiset tiedot leviävät vähemmistön keskuudessa, eivätkä ne auta lisäämään hakijoiden määrää eivätkä vahvistamaan luottamusta kaupungin toimintaan tai Skogomen koulun koulutukseen. Päin vastoin, tällä on pelotevaikutus.

**Pöytäkirja (nro 6)**

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

Helen Sjöberg vastaa, että hakemuksia tuli kolme ja että kaksikielisen toiminnan aloitti kolme oppilasta. Helen Sjöberg uskoo, että kaksikielistä toimintaa ei ehkä haettu, koska toiminta ei täytä lain vaatimuksia.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kysyy, onko peruskouluhallinnon lakimiehillä tapana soitella huoltajille? Helen Sjöberg vastaa, että tässä tapauksessa yksi hallinnon lakimiehistä otti yhteyttä huoltajiin, koska peruskouluhallinto ei täyttänyt lain vaatimusta ja halusi siksi informoida huoltajia siitä.

Peruskouluhallinnolle on annettu tehtäväksi työstää asiaa vuodesta 2019 lähtien, ja sillä on vastuu toiminnan laadun seurannasta. Selvitys osoitti, että tietty volyymi tarvitaan, jotta voidaan sanoa, että peruskouluhallinto noudattaa kouluasetusta. Toiminta on lopetettava, jos volyymivaatimusta ei täytetä. Helen Sjöberg uskoo edelleen, että vuoropuhelua on jo käyty, ja nyt peruskouluhallinto toteuttaa lopettamista useita vuosia myöhemmin, vaikka toiminta ei ole täyttänyt volyymivaatimusta useisiin vuosiin. Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kysyy, minä vuonna tämä prosessi alkoi? Helen Sjöberg vastaa, että peruskouluhallinto on informoinut neuvostoa vuodesta 2019 lähtien.

Annika Ahlstrand (M) kysyy, missä Terapislinganin esikoulun, suomalaisen profiilin omaavan esikoulun, lapset voivat jatkaa? Annika Ahlstrandin mukaan kyseisen osaston täyttämiseksi ei ole ollut ongelmia. Näille lapsille se tulee olemaan haastavaa, koska peruskoululapsille ei järjestetä oppilaskuljetuksia.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka avaa keskustelun

Susanna Apter saa puheenvuoron ja kysyy: Miten äidinkielen opetuksen laatua mitataan? Mistä tiedetään, että oppilaat saavuttavat tavoitteet?

Hanna Askelund vastaa, että yksikönjohtaja mittaa laatua oppituntivierailujen ja sitä seuraavien keskustelujen avulla kerran vuodessa. Laatua voidaan mitata myös keskusteluilla muun muassa oppituntien suunnittelusta.

Hanna Askelund vastaa edelleen, että tämä on osa opettajan tehtävää. Opettajat arvioivat yhdessä. Tämä tarkoittaa, että molemmat opettajat arvioivat oppilaita yhdessä.

Susanna Apter kysyy, onko äidinkielen opetukselle tietty vähimmäistuntimäärä vuodessa? Hän lisää myös, että järjestelmä on hauras, jos esimerkiksi opettaja on sairas. Tämä tarkoittaa sitten monia puheluita huoltajille, oppilaiden kuljetusten peruutuksia, ilmoituksia kotikouluille. Tätä tapahtuu aika ajoin, eikä kukaan voi tulla sijaiseksi.

Hanna Askelund vastaa, ettei äidinkielen opetukselle ole lukujärjestystä, mutta tällä hetkellä pienemmille lapsille on 60 minuuttia ja vanhemmille lapsille 80 minuuttia äidinkielen opetusta. Hän huomauttaa, että järjestelmä on hauras, mutta voi myös kertoa, että opettajien poissaoloasteet ovat alhaiset.

Hanna Askelund mainitsee, että äidinkielen opetus rahoitetaan keskitetysti hallinnolta, eikä se kuormita kyseistä koulua.

Anneli Huttu kysyy: Miten lapsia opetetaan heidän erilaisten tietotasojensa perusteella?

Hanna Askelund vastaa, että äidinkielenopettajien ammattiin kuuluu suunnitella opetus oppilaiden erilaisten tietotasojen perusteella.

Jari Määttänen kertoo, että hänellä on kaksi lasta, jotka aiemmin kävivät esikoululuokkaa, mutta ovat nyt varttuneempia. Hänen kokemuksensa mukaan äidinkielen opetus alkoi aina myöhään lukukauden aikana. Kun hänen lapsensa aloittivat lukion, he eivät saaneet tietoa mahdollisuudesta lukea suomea äidinkielenä lukiossa. Tämä tarkoittaa, että oppilaat menettävät tilaisuutensa oppia suomea ja lukio puolestaan menettää oppilaita, jotka lukevat suomea äidinkielenään. Miksi näin tapahtuu? Jari Määttänen kertoo myös



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

ymmärtäneensä, että suomen opettajalla oli 16 koulua, joissa hän opetti äidinkieltä. Matkoihin menee paljon aikaa ja opetukseen jää vähän.

Hanna Askelund vastaa, että yli puolet opettajan ajasta tulisi olla opetusaikaa, loput matkustamiseen ja suunnitteluun kuluva aikaa. Hän sanoo myös, että pätevien suomen kielen opettajien löytäminen on erittäin vaikeaa. Kaikki ympäröivät kunnat taistelevat löytääkseen suomen kielen opettajia.

Jari Määttä kysyy, mikä on tilanne etäopetuksen kanssa?

Hanna Askelund vastaa, että tätä säätelee erityislainsäädäntö ja että vaaditaan erityisolosuhteita, kuten esimerkiksi saarilla. Hanna Askelund vastaa myös, ettei hän ole kovin perehtynyt lukio-opetukseen eikä siksi voi vastata lukiota koskeviin kysymyksiin, mutta hän tietää, että lukiotasolla on edelleen suomen äidinkielen opetusta.

Susanna Apter haluaa nostaa esiin lapsen näkökulman ja viittaa esikouluikäisiin lapsiin ja kysyy, miten heidän opetuksensa on järjestetty.

Hanna Askelund vastaa, että kahdella lapsella on tällä hetkellä yksilöopetusta koulussaan. Susanna Apter haluaa keskustella oppilaiden matkoista. Hän sanoo, että niissä on monia vaihteita, jotka eivät tunnu turvalliselta. Hän mainitsee esimerkkinä, että taksissa on joskus tyyny ja joskus ei. Koska Susanna Apterillä on kolme lasta, jotka matkustavat taksissa ja joista kaksi tarvitsee tyynyn, yksi lapsi saa tuoda oman tyynynsä, koska taksissa on parhaimmillaankin niitä vain yksi. Kun taksi ei tule, se aiheuttaa paljon ahdistusta. Kuka on vastuussa lapsen turvallisuudesta? Iltapäiväkerhot saattavat olla jo suljettuina, rehtori on ehtinyt jo lähteä, eikä lapsilla ole matkapuhelinta, koska koulussa on matkapuhelinkielto. Susanna Apter haluaa, että tätä oppilaiden matkoja seurataan ja ne turvataan.

Hanna Askelund on samaa mieltä. Hän sanoo, että seuranta tehdään jatkuvasti. Toimintasuunnitelman ansiosta oppilasryhmät ovat kasvaneet, mikä tarkoittaa useampia oppilaiden matkoja, ja peruskouluhallinnon on taloudellisten rajoitusten vuoksi tarkasteltava tilannetta uudelleen.

Susanna Apter kysyy: Kuka on vastuussa oppilaiden matkojen turvallisuudesta?

Hanna Askelund vastaa, että koulujen tulisi työskennellä asian parissa ja että vastuu on rehtoreilla.

Susanna Apter pyytää saada palata kysymykseen Skogomen koulun kaksikielisistä toiminnoista ja haluaa korostaa huoltajille 10. lokakuuta V-klassin kautta lähetettyjen tietojen käsittelyä. Kyseisessä tiedotteessa peruskouluhallinto kirjoittaa, että he aikovat tehdä peruskoululautakunnalle ehdotuksen kaksikielisen toiminnan lopettamisesta Skogomen koulussa. Susanna Apter viittaa neuvonpidon tärkeyteen ja huomauttaa, että tällaista neuvonpitoa ei ole käyty kaksikielisen toiminnan lopettamisesta.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka haluaisi selvennystä, jos hän on ymmärtänyt asian oikein – että peruskouluhallinnon ehdotus Skogomen koulun kaksikielisen toiminnan lopettamisesta otetaan esille tiedotuskysymyksenä peruskoululautakunnassa marraskuussa. Helena Sjöberg vastaa, että peruskouluhallinto nostaa asian lautakunnan päätettäväksi. Hän kertoo, että peruskouluhallinnolla on valtuudet tehdä oma päätöksensä, mutta että peruskouluhallinto on käynyt vuoropuhelua peruskoululautakunnan puheenjohtajiston kanssa siitä, että Skogomen koulun kaksikielisen toiminnan lopettaminen on poliittinen päätös.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka toteaa, että hän kuulee salissa, ettei selkeää neuvonpitoa ole käyty. Neuvosto ja peruskouluhallinto eivät ole yhtä mieltä siitä, miten prosessia on hoidettu.

Helena Sjöberg sanoo, että neuvonpito tapahtui ennen arvioinnin suosituksia. Jos peruskouluhallinto ei noudata suosituksia, peruskouluhallinnon tulisi käydä



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

vuoropuhelua, ei aloittaa uutta vuoropuhelua, koska peruskouluhallinnolla on jo tehtävä ja arviointi on suoritettu.

Susanna Apter kysyy: emmekö me ohita päätöstä?

Helena Sjöberg vastaa, että peruskouluhallinnon johtajalla on delegointi toiminnan lopettamiseksi, mutta peruskouluhallinto ehdottaa lautakunnalle, että se tekee asiasta päätöksen. Peruskouluhallinto vie asian peruskoululautakunnalle, joka ottaa kantaa asiaan.

Susanna Apter lukee osia huoltajille lähetetyistä tiedoista:

"Peruskouluhallinto ehdottaa nyt peruskoululautakunnalle kaksikielisen opetuksen, suomen ja ruotsin, lopettamista. Päätöstä ei ole tehty. Peruskoululautakunta ottaa kantaa ehdotukseen kokouksessaan 18. marraskuuta 2025." Eikö päätöstä ole jo tehty?

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka huomauttaa, että neuvosto ei ole aiemmin ollut tällaisessa tilanteessa ja hän on tottunut neuvonpidon järjestämiseen ennen päätösten tekemistä.

Susanna Apter kysyy, mitä toimia peruskouluhallinto on tehnyt estääkseen tämän kehityksen? Helen Svelid viittaa selvityksessä annettuihin suosituksiin. Hän katsoo, että suositukset olivat hyviä ja että peruskouluhallinto on käynyt neuvonpitoa vuoden 2024 aikana. Susanna Apter kysyy, onko keskiössä ollut talous?

Helen Svelid vastaa, ettei talouskysymystä ole punnittu.

Rebecca Hedström (MP) kysyy, miten lasten vähemmistökielekset voidaan ottaa huomioon, jos kaksikielinen toiminta lopetetaan? Helen Svelid vastaa, että äidinkielen opetus on seurausta tästä kysymyksestä. Kaksikieliselle toiminnalle ei ole laillista vaatimusta. Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka päättää keskustelun ja toteaa, että huoneessa olevat osapuolet eivät ole yhtä mieltä. Neuvoston näkemys on, että peruskouluhallinnon ehdotuksesta lopettaa kaksikielinen toiminta Skogomen koulussa ei ole järjestetty neuvonpitoa.

Susanna Apter haluaa lisätä, että hän toivoo, että peruskouluhallinto pitää suomenkieliset opettajat tiukasti paikoillaan.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kiittää peruskouluhallinnon ja kielikeskuksen edustajia heidän vierailustaan.

Susanna Apterin oli poistuttava kokouksesta klo 17.35.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kääntyy neuvoston puoleen ja kysyy, mitä asioita neuvostossa on nostettu esiin peruskouluhallinnon ja kielikeskuksen vierailun aikana saatujen tietojen perusteella?

Anneli Huttu saa puheenvuoron ja huomauttaa, että asian käsittely muistuttaa suomenkielisen Plantagegatanin esikoulun asian käsittelyä, eli päätös on jo tehty.

Neuvosto saa valmiit päätökset.

Jari Määttänen sanoo, että tiedotteessa todetaan, että Skogomen koulun kaksikielisessä toiminnassa pitäisi olla enemmän oppilaita, mutta kaksikielisen toiminnan lopettamisesta ei mainita mitään.

Useat kokousedustajat katsovat, että neuvoston on toimittava asian suhteen.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kysyy, haluaako neuvosto perustaa työryhmän laatimaan asiasta kirjelmän peruskouluhallinnolle?

Neuvoston jäsenet vastaavat kyllä.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kysyy, keiden tulisi olla työryhmässä?

Neuvoston jäsenet mainitsevat nimet Susanna Apter, Maarit Jaakkola ja Jari Määttänen.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kysyy neuvostolta, voidaanko neuvoston koordinaattori Marina Nenyelle antaa tehtäväksi kutsua koolle työryhmä, johon kuuluvat

Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

Susanna Apter, Jari Määttänen ja Maarit Jaakkola, laatimaan peruskouluhallinnolle osoitettu kirjelmä?

Neuvoston jäsenet vastaavat kyllä.

Puheenjohtaja Ellen Mitikka päättää perustaa työryhmän, jonka tarkoituksena on laatia kirjelmä peruskoululautakunnalle. Työryhmään kuuluvat Susanna Apter, Jari Määttänen ja Maarit Jaakkola, ja neuvoston koordinaattori Marina Nenyne on vastuussa työryhmän kutsumisesta koolle ja sen työn koordinoinnista.

TAUKO

§ 9. Kieli- ja kulttuurikysymykset

a. Avoin neuvonpito kulttuurihallinnon kanssa

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka aloittaa korostamalla neuvoston läsnäolon ja osallistumisen tärkeyttä avoimessa neuvonpidossa 8. marraskuuta klo 13-16 Lagerhusetin kirjastossa. Avoimeen neuvonpitoon lähetetään kutsu ja kokouksesta maksetaan palkkio. Neuvoston koordinaattori Marina Nenyne selittää, että neuvonpito tapahtuu pyöreän pöydän keskusteluna, jossa korostetaan kolmea teemaa: esikoulu, peruskoulu ja kulttuuri, ja jossa keskitytään lapsiin, kulttuuriin ja kielen elvyttämiseen. Neuvoston puheenjohtaja aloittaa kokouksen ja kertoo lyhyesti neuvoston tarkoituksesta. Ohjelmaan kuuluu myös lapsille suunnattuja kulttuuritapahtumia ja neuvonpito lasten kanssa tapahtuu askartelun yhteydessä. Kokous päättyy suomenkieliseen yhteislauluun. Juontajana toimii Anne Surakka. Susanna Apter muistuttaa, että lasten kanssa järjestetään neuvonpito askartelutoiminnan yhteydessä. Neuvoston koordinaattori Marina Nenyne on vastuussa kutsun lähettämisestä neuvoston jäsenille avoimeen neuvonpitoon. Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka kannustaa kaikkia osallistumaan avoimeen kokoukseen.

b. Ruotsinsuomalaisten päivän 2026 suunnittelu

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka antaa puheenvuoron työryhmälle, johon kuuluvat Anneli Ylijärvi, Pirjo Hanski ja Tarmo Ahonen. Työryhmä osallistuu yhdessä kulttuurihallinnon edustajien kanssa vuoden 2026 ruotsinsuomalaisten päivän suunnitteluun. Anneli Ylijärvi kertoo, että suunnittelu on vielä melko alkuvaiheessa, mutta työryhmä on päättänyt ottamaan yhteyttä paikallisiin ruotsinsuomalaisiin toimijoihin, kuten Juhani Hakopuroon, Monica Forsiin ja Anne Surakkaan tavoitteenaan nostaa esiin paikallisia ruotsinsuomalaisia kulttuuritoimijoita. Suunnittelu on käynnissä ja työryhmä antaa lisätietoja seuraavassa neuvoston kokouksessa.

c. Syksyn aikana Göteborgissa järjestettävät suomalaiset/ruotsinsuomalaiset aktiviteetit

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka antaa puheenvuoron neuvoston koordinaattori Marina Nenyelle, joka kertoo päivittäneensä jälleen toimintakalenteria, johon on koottu ruotsinsuomalainen/suomenkielinen toiminta, tarkoituksena levittää tietoa Göteborgissa järjestettävistä toiminnoista. Liitteet 4-5.

d. Stora Teatern

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka antaa puheenvuoron neuvoston koordinaattori Marina Nenyelle, joka ilmoittaa olleensa yhteydessä Stora Teaterniin ja sopineensa, että suomalaiset yhdistykset voivat aloittaa niin sanotun paikallisen yhteistyön Stora



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

Teaternin kanssa. Käytännössä tämä tarkoittaa, että jos yhdistys haluaa varata Stora Teaternin suurempaa tapahtumaa, kuten teatteriesitystä tai musiikkiesitystä varten, yhdistyksen ei tarvitse maksaa vuokraa. Stora Teatern osallistuu tuottamalla tuotannon, isännöimällä, tarjoamalla tekniikan ja myynnin. Lipputulot kattaa Stora Teaternin kulut. Yhdistykset voivat ottaa yhteyttä neuvoston koordinaattori Marina Nenyeeen, jotta hän voi aluksi ottaa yhteyttä Stora Teaterniin tapahtumaa suunniteltaessa.

e. Kirjailija, joka vihasi ruotsia - elokuva Antti Jalavasta

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka antaa puheenvuoron neuvoston koordinaattori Marina Nenyelle, joka haluaa kysyä neuvostolta, olisiko heillä kiinnostusta esittää dokumenttielokuva Kirjailija, joka vihasi ruotsia- elokuva Antti Jalavasta. Hän kertoo olleensa yhteydessä Lina Puraseen, joka teki dokumentin yhdessä Karin Töttermanin kanssa. Olisi mahdollista järjestää elokuvan näytös ja keskustelu siitä näytöksen yhteydessä. Elokuvan esittäminen on ilmaista, ja keskustelu dokumentin tekijän kanssa maksaa taiteilijapalkkion per henkilö. Neuvoston jäsenet osoittavat kiinnostusta, ja päädyimme siihen, että neuvoston koordinaattori Marina Nenyee ottaa yhteyttä Bergsjönin Kulttuuritaloon kysyäkseen, harkitsisivatko he ehdotuksen mukaisen tapahtuman järjestämistä.

§ 10. Valtionavustus suomen kielen hallintoalueelle (FFO)

a. Myönnettyjen varojen ja budjetin esittely 7.10.2025, liite 7.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka antaa puheenvuoron Marina Nenyelle, joka suunnittelupäällikkönä näyttää diaesityksen, jossa on selvitys haetuista ja myönnetyistä valtionavustuksista, FFO, jotka saatiin hakuaikana vuonna 2025. Vastaanotetut hakemukset: 3 420 866 kruunua. Myönnetty rahoitus: 2 169 386 kruunua. Erilaisten projektien ja lisäkustannusten rahoituksen lisäksi on myös jatkuvia kuluja, jotka perustuvat tiedottamiseen (käännökset, mainonta), koordinointiin, tulkkaukseen ja kartoitukseen. Lokakuun toteuma on 337 957 kruunua. Valtionavustusten, FFO, koko vuoden budjetti vuonna 2025 on 2 260 000 Ruotsin kruunua. Koska kaupunginjohdon konttori oli tietoinen siitä, että esikouluhallinnolle myönnettyä 670 386 kruunun valtionavustusta, FFO, ei käytettäisi kokonaisuudessaan, budjetti on voitu pitää tasapainossa.

b. Neuvonpito valtionavustusten budjettisuunnittelusta suomen kielen hallintoalueella vuodelle 2026, liite 7

Marina Nenyee aloittaa toiveella keskustella neuvoston kanssa siitä, miten kaupunginjohdon konttori voi pohtia vuoden 2026 budjettia suomen kielen hallintoalueen valtionavustusten osalta. Tämän vuoden kokemusten perusteella, jolloin varat loppuivat jo helmikuussa, Marina Nenyee näkee budjettisuunnittelun tarpeen ja haluaisi keskustella asiasta neuvoston kanssa. Marina Nenyee kertoo ottaneensa yhteyttä esikoulu- ja kulttuurihallintoon sekä vanhusten hoito- ja hoivahallintoon kuullakseen, mitä hankkeita he suunnittelevat vuodelle 2026 ja mitkä ne määrittelevät lisäkustannuksiksi Suomen kielen hallintoalueelle. Saatu aineisto on esitetty diaesityksessä, liitteessä 7.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka avaa keskustelun. Anneli Ylijärvi katsoo, että suuri osa varoista on mennyt muille alueille, kuin kulttuuriin, jossa hän uskoo tarvittavan lisää rahaa. Ruotsinsuomalaisten päivän työryhmässä istuva Tarmo Ahonen sanoo, ettei budjetista keskusteltu näissä kokouksissa eikä kulttuurihallinto raportoinut, kuinka paljon rahaa se on budjetoinut

Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

ruotsinsuomalaisten päivälle. Tarmo Ahonen pitää tätä ongelmallisena. Marina Njenje haluaa kommentoida ja sanoo, että on uutta, että kulttuurihallinnolla on budjetti kansallisten vähemmistöjen juhlapäiville. Mitä sinänsä voidaan pitää edistyksenä. Hän ei tiedä tarkalleen, kuinka suuri budjetti on, mutta sen pitäisi olla sama kaikille kansallisille vähemmistöille. Se, että ruotsinsuomalaisten päivää on perinteisesti juhlittu hieman enemmän, tarkoittaa, että osa kustannuksista on myös suunniteltu tänä vuonna menemään valtion avustuksista suomen kielen hallintoalueelle lisäkustannuksina suomen kielestä. Anneli Ylijärvi saa puheenvuoron ja hän uskoo, että on tärkeää, että kansalaisyhteiskunnalla on mahdollisuus hakea valtionavustusta, FFO, ympäri vuoden. Kaikkia toimintoja ei suunnitella vuoden alussa. Nyt kun yhdistyksillä on mahdollisuus järjestää suurempia tapahtumia Stora teaternissa, valtionavustuksesta, FFO, tulisi antaa takuurahaa, jotta yhdistykset eivät kärsisi, jos esityksen lipputulot eivät kata Stora teaternin kustannuksia. Jari Määttänen on samaa mieltä Anneli Ylijärven kanssa kansalaisyhteiskunnan mahdollisuudesta hakea rahoitusta läpi budjettivuoden, ja ehdottaa, että tietty prosenttiosuus valtionavustuksesta varattaisiin kansalaisyhteiskunnan haettavaksi. Marina Njenje vastaa, että tarvittaisiin selkeämpi budjettijako, joka perustuisi eri painopistealueisiin, joihin valtionavustusta on tarkoitus käyttää, ja käydä tästä neuvonpitoa neuvostossa.

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka päättää keskustelun ajanpuutteen vuoksi ja kysyy neuvostolta, pitäisikö kokouksen 9 §:n b. ja c. käsittely siirtää neuvoston 4. joulukuuta pidettävään kokoukseen. Neuvosto vastaa kysymykseen myöntävästi.

**c. Hakuajan päättymisen jälkeen vastaanotetut
valtionavustushakemukset, FFO, liite 7**

Asia siirrettiin neuvoston kokoukseen 4. joulukuuta.

§ 11. Informaatio: SKR:n poliittikoverkosto

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka antaa puheenvuoron Johan Radixille, joka on neuvoston edustaja Ruotsin kuntien ja alueiden (SKR) poliitikkojen verkostossa. Johan Radix kertoo, että hänelle oli uutta, että verkosto oli ollut SKR:n pilottihanke. Hän lisää, että kaikkien kansallisten vähemmistöjen poliittiset edustajat osallistuvat verkostoon. Jos etsii kansallisia vähemmistöjä SKR:n verkkosivuilta, löytää lisää luettavaa. Johan Radix odottaa lisätietoja verkoston tulevaisuudesta ja palaa asiassa neuvoston puoleen.

§ 12. Muut asiat

Kokouksessa ei nostettu esiin muita asioita.

§ 13. Kokous päättyy

Neuvoston puheenjohtaja Ellen Mitikka toteaa, että seuraava kokous on 8. marraskuuta avoimen neuvonpidon muodossa. Vuoden viimeinen neuvoston kokous on 4. joulukuuta. Puheenjohtaja kiittää neuvoston jäseniä hyvin toteutetusta kokouksesta ja päättää kokouksen klo 17.55



Pöytäkirja (nro 6)

Kokouspäivämäärä: {16.10.2025}

Liitteet:

Liite 1. Pöytäkirja, tarkastettu 4.9.2025 ja 24.9.2025 Göteborgin kaupungin ruotsinsuomalaisen vähemmistön neuvosto.

Liite 2. Neuvoston valmisteluryhmän kokousmuistiinpanot, 25.9.2025

Liite 3. Lähetevastaus SLK-2024-005500 Göteborgin kaupungin ruotsinsuomalaisen vähemmistön neuvosto,

Liite 4. Tapahtumakalenteri

Liite 5. Toimintakalenteri

Liite 6. Myönnettyjen varojen ja budjetin esittely 10.7.2025.

Neuvonpito valtionavustusten budjettisuunnittelusta suomen kielen hallintoalueelle vuodelle 2026

Hakuajan päättymisen jälkeen vastaanotetut valtionavustushakemukset, FFO.

Liite 7. Kutsu peruskouluhallinnolle ja kielikeskukselle

Liite 8. Peruskouluhallinnon ja kielikeskuksen vastaukset neuvostolle

Liite 9. Esittely ruotsinsuomalaiselle neuvostolle

Liite 10. Teksti henkilökunnalle ja huoltajille